

CHU de Nantes

# livret d'information

à destination des professionnels de santé

# CRCT

## consultation ressource en clinique transculturelle

Service de psychiatrie 4

CMP Beaumanoir

16 rue Lamoricière – 44 000 Nantes

Tél. 02 51 84 38 75 – Fax 02 40 51 84 38 84

Mail : [bp-crct@chu-nantes.fr](mailto:bp-crct@chu-nantes.fr)

Consultations : 4 demi-journées par semaine.

Secrétariat du CMP du lundi au vendredi de 9h à 19h



CENTRE HOSPITALIER  
UNIVERSITAIRE DE NANTES

*Dans un contexte de migrations internationales généralisées, les professionnels de santé accompagnent des personnes et des familles venant d'horizons culturels différents. Tout patient confronté au monde médical, notamment à celui de l'hôpital, peut se trouver, à un moment de son parcours thérapeutique, en décalage entre un discours médical très complexe et sa perception de la maladie.*

*Pour certains patients migrants, issus d'univers culturels différents des modèles occidentaux, ce décalage peut générer des malentendus et des difficultés dans la mise en place d'un projet de soin adapté et accepté par le patient. Les approches transculturelles sont donc nécessaires pour mieux répondre aux besoins et aux difficultés des usagers.*

## Un dispositif de soin spécifique

Ce dispositif de soin se réfère à la psychiatrie transculturelle et propose des analyses de situation et/ou une prise en charge de psychothérapie psychodynamique complémentaire au dispositif existant de droit commun.

Cette démarche spécifique permet de prendre en compte les interactions complexes entre réalité culturelle et psychique et de pouvoir entendre « les choses du pays ».

**Le recours à la présence d'un interprète fait ainsi partie intégrante du dispositif tant pour les patients non francophones, que pour des patients francophones mais dont ce n'est pas la langue maternelle.**

## La prise en charge

L'équipe de la CRCT reçoit, dans le cadre d'un soutien psychothérapique, des patients adultes, familles, jeunes issus d'une migration récente ou marqués par l'expérience de la migration.

Des indications précises régissent le cadre de la consultation de clinique transculturelle :

- étiologies et symptomatologies présentées directement liées à la migration ou culturellement codées ;
- demande du patient de voir des thérapeutes qui savent entendre « les choses du pays » ;
- situations d'impasse thérapeutique liée aux différences culturelles entre l'équipe qui adresse le patient et le patient ;
- oscillation entre système de soin occidental et traditionnel, errance ou exclusion du système de soin.

**Nous rappelons que le simple fait d'appartenir ou être originaire d'une autre culture n'est pas une indication d'orientation vers la CRCT.**

La CRCT est un dispositif de soin intersectoriel rattaché au secteur de psychiatrie 4, agissant en complémentarité du dispositif de droit commun.

## Comment interpeller la CRCT ?

La demande initiale est adressée au secrétariat du CMP Beaumanoir, puis l'équipe de la CRCT prend contact directement avec les demandeurs. La demande est systématiquement formulée par un partenaire soignant, éducatif ou social.

## Cadre d'intervention

Suite à la demande, l'équipe de la CRCT prend contact directement avec le professionnel demandeur pour évaluer la situation et repérer la problématique transculturelle.

Plusieurs réponses sont possibles :

- **une rencontre avec le professionnel demandeur et son équipe ;**
- **une orientation ;**
- **une rencontre tripartite.**

Dans le cas où la CRCT rencontre le patient, il sera proposé trois entretiens d'accueil à l'issue desquels une proposition de soin (travail psychothérapeutique avec un ou plusieurs thérapeutes) pourra être faite. Les entretiens d'accueils peuvent se réaliser en groupe.

Durant l'intervention de l'équipe de la CRCT, il est souhaitable que le patient poursuive le suivi avec son équipe sociale ou son équipe de soin référente.

Si le patient a besoin d'un interprète parlant sa langue maternelle. Merci de nous indiquer avec la plus grande précision la langue ou parfois les langues parlées afin de préparer la consultation avec interprète.

## Centre de ressource clinique

En fonction des disponibilités de l'équipe, la CRCT propose un soutien clinique aux équipes de secteurs psychiatriques et de soin somatiques, aux partenaires du soin, de l'éducation et du social (soutien téléphonique, réunions de synthèse, rencontres,...).

## L'équipe soignante

### Médecin coordonnateur

Dr Bertrand Le Geay

### Psychologue référente clinique

Véronique Huqueleux

### Psychologues

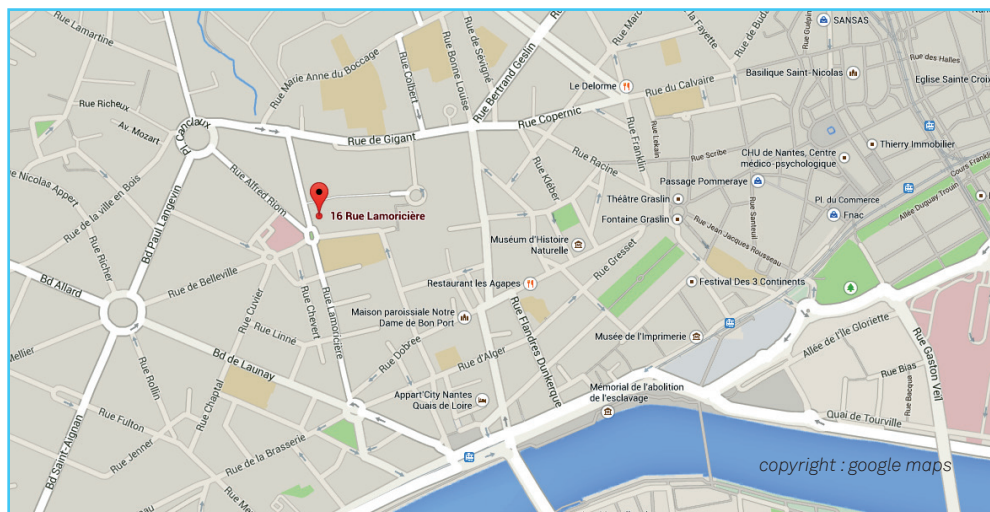
Laetitia Cuisinier Calvino

Solenne Olivaud

### Interprètes

Convention pour le travail d'interprétariat avec l'Asamla

## Accès



Par le tramway : ligne 1 arrêt Chantier Naval

Par le Chronobus : lignes C1, C3 arrêt Lamoricière

Par le bus ; Ligne 23 arrêt Lamoricière